

# Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

## Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

### 1. Ryzyko przewrócenia:

- ⚠ Upewnij się, że stojak jest ustawiony na stabilnej i równej powierzchni.
- ⚠ Nie przekraczaj maksymalnej nośności określonej przez producenta. Nadmierne obciążenie może prowadzić do przewrócenia stojaka lub uszkodzenia zamontowanego sprzętu.

### 2. Ryzyko mechaniczne:

- ⚠ Nie dopuszczaj do uszkodzeń elementów regulacyjnych (np. śrub mocujących czy przegubów). Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych, jeśli takie są wymagane.
- ⚠ Nie pozostawiaj luźnych elementów regulacyjnych, które mogą spowodować niestabilność urządzenia.

### 3. Zagrożenie dla dzieci:

- ⚠ Stojaki nie są zabawkami i mogą stanowić zagrożenie dla dzieci. Przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci, zwłaszcza jeśli zamontowane są na nich ciężkie urządzenia.
- ⚠ Upewnij się, że dzieci nie wspinają się ani nie opierają na stojaku.

### 4. Bezpieczeństwo użytkowania w pobliżu osób i sprzętu:

- ⚠ Ustaw stojak w sposób minimalizujący ryzyko przypadkowego potknienia się o jego podstawę lub kable podłączone do zamontowanego sprzętu.
- ⚠ W przypadku regulowanych stojaków (np. teleskopowych) upewnij się, że wszystkie zaciski są odpowiednio dokręcone, aby zapobiec ich nagłemu opuszczeniu.

---

## Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

### 1. Montaż i instalacja:

- ⚠ Przed pierwszym użyciem dokładnie zapoznaj się z instrukcją montażu dostarczoną przez producenta.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie elementy stojaka są prawidłowo złożone, a śruby oraz zaciski zostały odpowiednio dokręcone.

## 2. Przechowywanie i transport:

- Jeśli stojak nie jest używany, złoż go w sposób zgodny z zaleceniami producenta, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Przechowuj stojak w suchym miejscu, z dala od wilgoci, która mogłaby powodować korozję metalowych elementów.

## 3. Czyszczenie i konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj stan mechaniczny stojaka, zwracając uwagę na śruby, połączenia przegubowe oraz podstawę.
- Do czyszczenia używaj suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Unikaj stosowania chemikaliów, które mogą uszkodzić powłokę ochronną.

## 4. Regulacja i dopasowanie:

- W przypadku stojaków regulowanych dostosuj ich wysokość i kąt nachylenia w sposób zgodny z instrukcją, aby zapewnić maksymalną stabilność.
  - Nie reguluj stojaka, gdy jest na nim zamontowany ciężki sprzęt – zdejmij go najpierw, aby uniknąć uszkodzeń.
- 

## Dodatkowe środki ostrożności

- **Unikaj przeciążenia:**

- Nie montuj na stojaku urządzeń cięższych lub większych niż te wskazane w specyfikacji producenta. Może to prowadzić do przewrócenia lub uszkodzenia stojaka.

- **Bezpieczeństwo w ruchliwych miejscach:**

- Jeśli stojak jest używany w miejscu o dużym natężeniu ruchu, np. w studiach, biurach czy salach koncertowych, oznacz jego podstawę, aby uniknąć przypadkowego potknięcia.

- **Utylizacja uszkodzonych stojaków:**

- Uszkodzone stojaki należy odpowiednio utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych lub mieszanych.

EN

## Warnings and safety information

All information on the operation of the device is contained in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

## Warnings for use

### 1. Risk of tipping over:

- Make sure the stand is placed on a stable and level surface.

- Do not exceed the maximum load capacity specified by the manufacturer. Excessive load can lead to the rack tipping over or damage to the mounted equipment.

## 2. Mechanical risks:

- Do not allow damage to adjustment components (e.g., mounting screws or joints). Use only original replacement parts, if required.
- Do not leave loose adjustment parts, which may make the equipment unstable.

## 3. Hazard to children:

- The stands are not toys and may pose a danger to children. Keep them out of reach of children, especially if heavy equipment is mounted on them.
- Make sure children do not climb or lean on the stand.

## 4. Safety of use near people and equipment:

- Position the stand in a way that minimizes the risk of accidental tripping over its base or cables connected to mounted equipment.
- For adjustable stands (such as telescoping stands), make sure all clamps are properly tightened to prevent sudden lowering.

# Information on proper use

## 1. Assembly and installation:

- Carefully read the installation instructions provided by the manufacturer before first use.
- Make sure that all the components of the stand are properly assembled and that the screws and clamps are properly tightened.

## 2. Storage and transportation:

- When the stand is not in use, assemble it according to the manufacturer's recommendations to prevent damage.
- Store the stand in a dry place, away from moisture that could corrode metal components.

## 3. Cleaning and maintenance:

- Regularly check the mechanical condition of the stand, paying attention to screws, pivot joints and the base.
- Use a dry or slightly damp cloth for cleaning. Avoid using chemicals that can damage the protective coating.

## 4. Adjustment and fit:

- For adjustable stands, adjust the height and angle of the stand as instructed to ensure maximum stability.
- Do not adjust the rack when heavy equipment is mounted on it - remove it first to avoid damage.

# Additional precautions

## • Avoid overloading:

- Do not mount equipment heavier or larger than indicated in the manufacturer's specifications on the rack. Doing so can lead to tipping or damage to the rack.

## • Safety in busy areas:

- If the rack is used in a high-traffic area, such as studios, offices or concert halls, mark its base to avoid accidental tripping.
- **Disposal of damaged stands:**
  - Dispose of damaged stands properly according to local regulations for metal or mixed waste.

CZ

## Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

## Upozornění pro použití

### 1. Nebezpečí převrhnutí:

- Ujistěte se, že je stojan umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nepřekračujte maximální nosnost stanovenou výrobcem. Nadměrné zatížení může vést k převrácení stojanu nebo poškození instalovaného zařízení.

### 2. Mechanická rizika:

- Nedopusťte poškození seřizovacích prvků (např. upevňovacích šroubů nebo kloubů). V případě potřeby používejte pouze originální nahradní díly.
- Nenechávejte volné seřizovací díly, které by mohly způsobit nestabilitu zařízení.

### 3. Nebezpečí pro děti:

- Stojany nejsou hračky a mohou představovat nebezpečí pro děti. Uchovávejte je mimo dosah dětí, zejména pokud je na nich namontováno těžké zařízení.
- Dbejte na to, aby děti na stojan nelezly ani se o něj neopíraly.

### 4. Bezpečné používání v blízkosti osob a zařízení:

- Stojan umístěte tak, abyste minimalizovali riziko náhodného zakopnutí o jeho základnu nebo kabely připojené k namontovanému zařízení.
- V případě nastavitelných stojanů (např. teleskopických stojanů) zajistěte, aby byly všechny svorky rádně utaženy a nedošlo k jejich náhlému spuštění.

## Informace o správném používání

### 1. Montáž a instalace:

- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte montážní pokyny dodané výrobcem.
- Ujistěte se, že jsou všechny součásti stojanu správně smontovány a že jsou šrouby a svorky rádně utaženy.

### 2. Skladování a přeprava:

- Pokud stojan nepoužíváte, sestavte jej v souladu s doporučeními výrobce, aby nedošlo k jeho poškození.

- Stojan skladujte na suchém místě, mimo dosah vlhkosti, která by mohla způsobit korozi kovových součástí.

### 3. Čištění a údržba:

- Pravidelně kontrolujte mechanický stav stojanu a věnujte pozornost šroubům, otočným kloubům a základně.
- K čištění používejte suchý nebo mírně navlhčený hadřík. Nepoužívejte chemikálie, které by mohly poškodit ochranný povlak.

### 4. Nastavení a montáž:

- U nastavitelných stojanů nastavte výšku a úhel stojanu podle pokynů, abyste zajistili maximální stabilitu.
- Stojan nenastavujte, pokud je na něm namontováno těžké zařízení - nejprve jej odstraňte, aby nedošlo k jeho poškození.

## Další bezpečnostní opatření

### • Vyvarujte se přetížení:

- Nemontujte na stojan těžší nebo větší zařízení, než je uvedeno ve specifikacích výrobce. To může vést k převrácení stojanu nebo jeho poškození.

### • Bezpečnost na frekventovaných místech:

- Pokud je stojan používán v rušných prostorách, jako jsou studia, kanceláře nebo koncertní sály, označte základnu stojanu, aby nedošlo k náhodnému zakopnutí.

### • Likvidace poškozených stojanů:

- Poškozené stojany řádně zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro kovový nebo směsný odpad.

FR

## Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations concernant l'utilisation de l'appareil se trouvent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

## Avertissements pour l'utilisation

### 1. Risque de basculement:

- Assurez-vous que le support est placé sur une surface stable et plane.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximale indiquée par le fabricant. Des charges excessives peuvent entraîner le basculement du support ou endommager l'équipement installé.

### 2. Risques mécaniques:

- Ne pas endommager les éléments de réglage (par exemple les vis de fixation ou les joints). N'utiliser que des pièces de rechange d'origine si nécessaire.

- Ne laissez pas de pièces de réglage desserrées qui pourraient rendre l'équipement instable.

### **3. Risque pour les enfants:**

- Les supports ne sont pas des jouets et peuvent présenter un danger pour les enfants. Gardez-les hors de portée des enfants, en particulier si des équipements lourds sont montés dessus.
- Veillez à ce que les enfants ne grimpent pas ou ne s'appuient pas sur le support.

### **4. Utilisation en toute sécurité à proximité de personnes et d'équipements:**

- Placez le pied de manière à minimiser le risque de trébucher accidentellement sur sa base ou sur les câbles reliés à l'équipement monté.
- Dans le cas des stands réglables (par exemple, les stands télescopiques), assurez-vous que toutes les pinces sont correctement serrées afin d'éviter un abaissement soudain.

## **Informations sur l'utilisation correcte**

### **1. Assemblage et installation:**

- Lisez attentivement les instructions de montage fournies par le fabricant avant la première utilisation.
- Veillez à ce que tous les éléments du stand soient correctement assemblés et à ce que les vis et les colliers soient correctement serrés.

### **2. Stockage et transport:**

- Lorsque le stand n'est pas utilisé, montez-le conformément aux recommandations du fabricant afin d'éviter tout dommage.
- Stockez le support dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité qui pourrait corroder les composants métalliques.

### **3. Nettoyage et entretien:**

- Vérifiez régulièrement l'état mécanique du pied, en prêtant attention aux vis, aux articulations et à la base.
- Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage. Évitez d'utiliser des produits chimiques qui pourraient endommager le revêtement protecteur.

### **4. Réglage et mise en place:**

- Pour les supports réglables, réglez la hauteur et l'angle du support selon les instructions afin d'assurer une stabilité maximale.
- Ne réglez pas le support lorsqu'un équipement lourd est monté dessus - retirez-le d'abord pour éviter de l'endommager.

## **Précautions supplémentaires**

### **• Évitez les surcharges:**

- Ne montez pas sur le rack des équipements plus lourds ou plus grands que ceux indiqués dans les spécifications du fabricant. Cela peut entraîner le basculement ou l'endommagement du support.

### **• Sécurité dans les lieux très fréquentés:**

- Si le support est utilisé dans un endroit très fréquenté, tel qu'un studio, un bureau ou une salle de concert, marquez la base du support pour éviter de trébucher accidentellement.
- **Élimination des supports endommagés:**
  - Les supports endommagés doivent être mis au rebut conformément aux réglementations locales en matière de déchets métalliques ou mixtes.

GR

## Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

## Προειδοποιήσεις για τη χρήση

### 1. Κίνδυνος ανατροπής:

- Βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι τοποθετημένη σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα φορτίου που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Τα υπερβολικά φορτία μπορεί να οδηγήσουν σε ανατροπή της βάσης ή σε ζημιά στον εγκατεστημένο εξοπλισμό.

### 2. Μηχανικοί κίνδυνοι:

- Μην επιτρέψετε να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα ρύθμισης (π.χ. βίδες στερέωσης ή συνδέσεις). Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά, εάν απαιτείται.
- Μην αφήνετε χαλαρά εξαρτήματα ρύθμισης που μπορεί να καταστήσουν τον εξοπλισμό ασταθή.

### 3. Κίνδυνος για τα παιδιά:

- Οι βάσεις δεν είναι παιχνίδια και μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τα παιδιά. Φυλάξτε τα μακριά από τα παιδιά, ειδικά αν πάνω τους είναι τοποθετημένος βαρύς εξοπλισμός.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν σκαρφαλώνουν και δεν ακουμπούν πάνω στη βάση.

### 4. Ασφαλής χρήση γύρω από ανθρώπους και εξοπλισμό:

- Τοποθετήστε τη βάση με τρόπο που να ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο τυχαίου σκοντάμματος πάνω στη βάση της ή σε καλώδια που είναι συνδεδεμένα με τοποθετημένο εξοπλισμό.
- Στην περίπτωση ρυθμιζόμενων βάσεων (π.χ. τηλεσκοπικές βάσεις), βεβαιωθείτε ότι όλοι οι σφιγκτήρες είναι σωστά σφιγμένοι για να αποφευχθεί το απότομο κατέβασμα.

## Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

### 1. Συναρμολόγηση και εγκατάσταση:

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται από τον κατασκευαστή πριν από την πρώτη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα της βάσης έχουν συναρμολογηθεί σωστά και ότι οι βίδες και οι σφιγκτήρες έχουν σφίξει σωστά.

### 2. Αποθήκευση και μεταφορά:

- Όταν η βάση δεν χρησιμοποιείται, συναρμολογήστε την σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή για να αποφύγετε ζημιές.
- Αποθηκεύστε τη βάση σε ξηρό μέρος, μακριά από υγρασία που θα μπορούσε να διαβρώσει τα μεταλλικά εξαρτήματα.

### 3. Καθαρισμός και συντήρηση:

- Ελέγχετε τακτικά τη μηχανική κατάσταση της βάσης, δίνοντας προσοχή στις βίδες, τις αρθρώσεις περιστροφής και τη βάση.
- Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για τον καθαρισμό. Αποφύγετε τη χρήση χημικών ουσιών που μπορεί να βλάψουν την προστατευτική επίστρωση.

### 4. Ρύθμιση και τοποθέτηση:

- Για ρυθμιζόμενες βάσεις, ρυθμίστε το ύψος και τη γωνία της βάσης σύμφωνα με τις οδηγίες για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή σταθερότητα.
- Μην ρυθμίζετε τη βάση όταν είναι τοποθετημένος πάνω της βαρύς εξοπλισμός - αφαιρέστε τον πρώτα για να αποφύγετε ζημιές.

## Πρόσθετες προφυλάξεις

### • Αποφύγετε την υπερφόρτωση:

- Μην τοποθετείτε εξοπλισμό βαρύτερο ή μεγαλύτερο από αυτόν που αναφέρεται στις προδιαγραφές του κατασκευαστή στη βάση. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανατροπή ή καταστροφή του ραφιού.

### • Ασφάλεια σε πολυσύχναστες περιοχές:

- Εάν η βάση χρησιμοποιείται σε πολυσύχναστο χώρο, όπως στούντιο, γραφεία ή αίθουσες συναυλιών, επισημάνετε τη βάση της βάσης της βάσης για να αποφύγετε τυχαίο σκοντάρισμα.

### • Απόρριψη κατεστραμμένων βάσεων:

- Απορρίψτε τις κατεστραμμένες βάσεις σωστά σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα μεταλλικά ή τα μικτά απόβλητα.

DE

## Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

## Warnhinweise zum Gebrauch

### 1. Gefahr des Umkippen:

- Achten Sie darauf, dass der Ständer auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Tragfähigkeit. Eine zu hohe Belastung kann zum Umkippen des Ständers oder zur Beschädigung der installierten Geräte führen.

### 2. Mechanische Risiken:

- Achten Sie darauf, dass die Verstellkomponenten (z. B. Befestigungsschrauben oder Gelenke) nicht beschädigt werden. Verwenden Sie bei Bedarf nur Original-Ersatzteile.
- Lassen Sie keine losen Verstellteile liegen, die das Gerät instabil machen könnten.

### 3. Gefahr für Kinder:

- Die Ständer sind kein Spielzeug und können eine Gefahr für Kinder darstellen. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere wenn schwere Geräte darauf montiert sind.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht auf den Ständer klettern oder sich darauf abstützen.

### 4. Sichere Verwendung in der Nähe von Personen und Geräten:

- Stellen Sie den Ständer so auf, dass die Gefahr des Stolperns über den Sockel oder über Kabel, die an montierte Geräte angeschlossen sind, möglichst gering ist.
- Bei verstellbaren Ständern (z. B. Teleskopständern) ist darauf zu achten, dass alle Klemmen richtig angezogen sind, um ein plötzliches Absenken zu verhindern.

## Informationen zum richtigen Gebrauch

### 1. Montage und Aufstellung:

- Lesen Sie vor der ersten Benutzung die Montageanleitung des Herstellers sorgfältig durch.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Stativs richtig zusammengebaut und die Schrauben und Klemmen ordnungsgemäß angezogen sind.

### 2. Lagerung und Transport:

- Wenn der Ständer nicht in Gebrauch ist, bauen Sie ihn gemäß den Empfehlungen des Herstellers zusammen, um Schäden zu vermeiden.
- Lagern Sie den Ständer an einem trockenen Ort und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit, die die Metallteile korrodieren könnte.

### 3. Reinigung und Wartung:

- Überprüfen Sie regelmäßig den mechanischen Zustand des Ständers und achten Sie dabei auf die Schrauben, Drehgelenke und den Sockel.
- Verwenden Sie für die Reinigung ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien, die die Schutzbeschichtung beschädigen könnten.

### 4. Einstellen und Anbringen:

- Stellen Sie bei verstellbaren Ständern die Höhe und den Winkel des Ständers gemäß den Anweisungen ein, um maximale Stabilität zu gewährleisten.
- Stellen Sie den Ständer nicht ein, wenn schwere Geräte darauf montiert sind - entfernen Sie diese zuerst, um Schäden zu vermeiden.

## Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- **Vermeiden Sie Überlastung:**
  - Montieren Sie keine Geräte, die schwerer oder größer sind als in den Spezifikationen des Herstellers angegeben, auf dem Gestell. Dies kann dazu führen, dass das Gestell umkippt oder beschädigt wird.
- **Sicherheit in belebten Bereichen:**
  - Wenn das Gestell in einem belebten Bereich verwendet wird, z. B. in Studios, Büros oder Konzertsälen, markieren Sie den Sockel des Gestells, um versehentliches Stolpern zu vermeiden.
- **Entsorgung von beschädigten Ständern:**
  - Entsorgen Sie beschädigte Ständer ordnungsgemäß gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall- oder Mischabfälle.

RO

## Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

## Avertismente pentru utilizare

1. **Risc de răsturnare:**
  - Asigurați-vă că suportul este amplasat pe o suprafață stabilă și plană.
  - Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare specificată de producător. Sarcinile excesive pot duce la răsturnarea standului sau la deteriorarea echipamentelor instalate.
2. **Riscuri mecanice:**
  - Nu permiteți deteriorarea componentelor de reglare (de exemplu, șuruburi de fixare sau articulații). Utilizați numai piese de schimb originale, dacă este necesar.
  - Nu lăsați componente de reglare libere care pot face echipamentul instabil.
3. **Pericol pentru copii:**
  - Suporturile nu sunt jucării și pot reprezenta un pericol pentru copii. Țineți-le departe de îndemâna copiilor, mai ales dacă pe ele este montat echipament greu.
  - Asigurați-vă că copiii nu se cățără sau nu se sprijină pe suport.
4. **Utilizarea în siguranță în jurul persoanelor și echipamentelor:**

- Poziționați suportul astfel încât să reduceți la minimum riscul de împiedicare accidentală de baza sa sau de cablurile conectate la echipamentul montat.
- În cazul standurilor reglabile (de exemplu, standurile telescopice), asigurați-vă că toate clemele sunt bine strânse pentru a preveni coborârea bruscă.

## Informații privind utilizarea corectă

### 1. Asamblare și instalare:

- Citii cu atenție instrucțiunile de asamblare furnizate de producător înainte de prima utilizare.
- Asigurați-vă că toate componentele standului sunt asamblate corect și că șuruburile și clemele sunt strânse corespunzător.

### 2. Depozitare și transport:

- Atunci când standul nu este utilizat, asamblați-l în conformitate cu recomandările producătorului pentru a preveni deteriorarea.
- Depozitați standul într-un loc uscat, departe de umezeală care ar putea coroda componente metalice.

### 3. Curățarea și întreținerea:

- Verificați periodic starea mecanică a standului, acordând atenție șuruburilor, articulațiilor pivotante și bazei.
- Utilizați o cârpă uscată sau ușor umedă pentru curățare. Evitați utilizarea substanțelor chimice care pot deteriora stratul protector.

### 4. Reglarea și montarea:

- Pentru standurile reglabile, reglați înălțimea și unghiul standului conform instrucțiunilor pentru a asigura o stabilitate maximă.
- Nu reglați suportul atunci când pe acesta este montat echipament greu - scoateți-l mai întâi pentru a evita deteriorarea.

## Precauții suplimentare

### • Evitați supraîncărcarea:

- Nu montați pe suport echipamente mai grele sau mai mari decât se indică în specificațiile producătorului. Acest lucru poate duce la răsturnarea sau deteriorarea suportului.

### • Siguranță în zonele aglomerate:

- Dacă suportul este utilizat într-o zonă aglomerată, cum ar fi studiourile, birourile sau sălile de concerte, marcați baza suportului pentru a evita împiedicarea accidentală.

### • Eliminarea standurilor deteriorate:

- Eliminați suporturile deteriorate în mod corespunzător, în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile metalice sau mixte.

SK

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

## Upozornenia pri používaní

### 1. Nebezpečenstvo prevrátenia:

- Uistite sa, že je stojan umiestnený na stabilnom a rovnom povrchu.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť stanovenú výrobcom. Nadmerné zaťaženie môže viest' k prevráteniu stojana alebo poškodeniu nainštalovaného zariadenia.

### 2. Mechanické riziká:

- Nedovoľte, aby sa poškodili nastavovacie komponenty (napr. upevňovacie skrutky alebo kľby). V prípade potreby používajte len originálne náhradné diely.
- Nenechávajte voľné nastavovacie diely, ktoré môžu spôsobiť nestabilitu zariadenia.

### 3. Nebezpečenstvo pre deti:

- Stojany nie sú hračky a môžu predstavovať nebezpečenstvo pre deti. Udržujte ich mimo dosahu detí, najmä ak je na nich namontované ľažké zariadenie.
- Dbajte na to, aby deti nelezli na stojan ani sa oň neopierali.

### 4. Bezpečné používanie v blízkosti ľudí a zariadení:

- Stojan umiestnite tak, aby sa minimalizovalo riziko náhodného zakopnutia o jeho základňu alebo káble pripojené k namontovanému zariadeniu.
- V prípade nastaviteľných stojanov (napr. teleskopických stojanov) zabezpečte, aby boli všetky svorky riadne utiahnuté, aby sa zabránilo náhľemu spusteniu.

## Informácie o správnom používaní

### 1. Montáž a inštalácia:

- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na montáž poskytnutý výrobcom.
- Uistite sa, že sú všetky komponenty stojana správne zmontované a že sú skrutky a svorky správne utiahnuté.

### 2. Skladovanie a preprava:

- Keď sa stojan nepoužíva, zostavte ho v súlade s odporúčaniami výrobcu, aby ste zabránili jeho poškodeniu.
- Stojan skladujte na suchom mieste, mimo dosahu vlhkosti, ktorá by mohla spôsobiť korózii kovových komponentov.

### 3. Čistenie a údržba:

- Pravidelne kontrolujte mechanický stav stojana, venujte pozornosť skrutkám, otočným kľbom a základni.
- Na čistenie používajte suchú alebo mierne vlhkú handričku. Nepoužívajte chemikálie, ktoré by mohli poškodiť ochrannú vrstvu.

#### 4. Nastavenie a montáž:

- V prípade nastaviteľných stojanov nastavte výšku a uhol stojana podľa pokynov, aby ste zabezpečili maximálnu stabilitu.
- Stojan nenastavujte, keď je na ňom namontované ľažké zariadenie - najprv ho odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.

## Ďalšie bezpečnostné opatrenia

#### • Vyhnite sa preťaženiu:

- Na stojan nemontujte ľažšie alebo väčšie zariadenia, ako je uvedené v špecifikáciách výrobcu. Môže to viest' k prevráteniu stojana alebo jeho poškodeniu.

#### • Bezpečnosť v rušných oblastiach:

- Ak sa stojan používa v rušných priestoroch, ako sú štúdiá, kancelárie alebo koncertné sály, označte základňu stojana, aby ste zabránili náhodnému zakopnutiu.

#### • Likvidácia poškodených stojanov:

- Poškodené stojany riadne zlikvidujte podľa miestnych predpisov pre kovový alebo zmiešaný odpad.

HU

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

## A használatra vonatkozó figyelmeztetések

#### 1. Felborulás veszélye:

- Ügyeljen arra, hogy az állvány stabil és vízszintes felületre kerüljön.
- Ne lépje túl a gyártó által megadott maximális terhelhetőséget. A túlzott terhelés az állvány felborulásához vagy a beszerelt berendezés károsodásához vezethet.

#### 2. Mechanikai kockázatok:

- Ne engedje, hogy a beállítási alkatrészek (pl. rögzítőcsavarok vagy illesztések) megsérüljenek. Szükség esetén csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Ne hagyjon laza beállítási alkatrészeket, amelyek instabillá tehetik a berendezést.

#### 3. Gyermekkre jelentett veszély:

- Az állványok nem játékok, és veszélyt jelenthetnek a gyermekekre. Tartsa őket a gyermekek számára elérhetetlen helyen, különösen akkor, ha nehéz berendezéseket szerelnek rájuk.
- Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne másszanak fel az állványra, és ne támaszkodjanak rá.

#### 4. Biztonságos használat emberek és berendezések közelében:

- Az állványt úgy helyezze el, hogy a lehető legkisebb legyen a talapzatába vagy a felszerelt berendezésekhez csatlakozó kábelekbe való véletlen belebotlás veszélye.
- Állítható állványok (pl. teleszkópos állványok) esetén gondoskodjon arról, hogy minden bilincs megfelelően meg legyen húzva a hirtelen leengedés megakadályozása érdekében.

## A helyes használatra vonatkozó információk

### 1. Összeszerelés és telepítés:

- Az első használat előtt gondosan olvassa el a gyártó által adott összeszerelési útmutatót.
- Győződjön meg arról, hogy az állvány minden alkatrésze helyesen van összeszerelve, és hogy a csavarok és bilincsek megfelelően meg vannak húzva.

### 2. Tárolás és szállítás:

- Amikor az állványt nem használja, a gyártó ajánlásainak megfelelően szerelje össze a sérülések elkerülése érdekében.
- Tárolja az állványt száraz helyen, a fém alkatrészeket korrodáló nedvességtől távol.

### 3. Tisztítás és karbantartás:

- Rendszeresen ellenőrizze az állvány mechanikai állapotát, ügyelve a csavarokra, a forgáspontokra és a talpra.
- A tisztításhoz használjon száraz vagy enyhén nedves ruhát. Kerülje az olyan vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a védőbevonatot.

### 4. Beállítás és felszerelés:

- Állítható állványok esetén a maximális stabilitás érdekében állítsa be az állvány magasságát és szögét az utasításoknak megfelelően.
- Ne állítsa be az állványt, ha nehéz berendezés van rá szerelve - a sérülések elkerülése érdekében először távolítsa el azt.

## További óvintézkedések

### • Kerülje a túlterhelést:

- Ne szereljen az állványra a gyártó által megadottnál nehezebb vagy nagyobb berendezéseket. Ez az állvány felborulásához vagy sérüléséhez vezethet.

### • Biztonság forgalmas helyeken:

- Ha az állványt forgalmas helyen, például stúdiókban, irodákban vagy koncerttermekben használja, jelölje meg az állvány talapzatát, hogy elkerülje a véletlen megbotlást.

### • A sérült állványok ártalmatlanítása:

- A sérült állványokat a fém- vagy vegyes hulladékra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.